

相知无远近 万里尚为邻

——非洲三国“欢乐春节”活动回眸

本报记者 王 位 文并摄



肯尼亚华人华侨春节联欢会上，内罗毕大学孔子学院的学生进行舞狮表演。

春节前后，记者跟随文化部外联局组派的湖南艺术团远赴肯尼亚、坦桑尼亚和莱索托访演，有幸与热情好客的非洲人民和旅居非洲的华人华侨度过了一个别有意义的春节。

名声大振中国年

文化部举办的“欢乐春节”品牌活动内容丰富、形式灵活，在传播中国文化的同时，也为增进中外人民的了解和友谊搭建了一个有效的平台。正如艺术团团长、外联局非洲处处长赵海生所言，中国春节所洋溢的喜庆祥和的氛围以及期盼富庶安康的理念具有世界代表性。

短短的11天时间，湖南艺术团在肯、坦、莱共进行了6场演出，直接观众近1万人次。艺术团为本次访演做了非常精心和细致的准备。艺术总监魏启生介绍说，虽然演员的平均年龄只有22岁，但他们在接到演出任务后，都情愿放弃春节与家人团聚的机会，选择第一时间为非洲的朋友和海外华人华侨送去问候和祝福。“虽然不能在家里跟家人一起过年了，但是能够代表国家到非洲演出，我们感到非常高兴和自豪。”来自衡阳市杂技团的小演员们对记者说。别看这些小演员年纪不大，但每个人都有自己的绝活。《大雁腾飞》、《顶碗》、《晃管》……精彩的杂技节目令非洲观众叹为观止。四位能歌善舞的“雁城姑娘”是演出中的另一道靓丽风景。在肯尼亚，她们用斯瓦西里语演唱《非洲无忧》；在莱索托，又用闽南语高歌一曲《爱拼才会赢》，与当地的福建华商交流互动。

当地时间2月17日晚，莱索托国际会议中心内人潮涌动。开场的第一个节目《彩碟飞舞》就牢牢地吸引了观众的眼球。十几位杂技演员动作轻盈整齐，几十只碟子上下翻转，叫人眼花缭乱。台下的观众个个屏气凝神，看起来比台上的演员还要紧张。当被顶

在头上的小演员一面倒立着转动碟子，一面灵巧地将身体移到另外一位演员头顶上，坐在记者身后的一位女士连连高声惊呼“Oh, my God!”随后，小演员一个漂亮的转身翻滚而下，落地的一刻全场观众不约而同地发出赞叹，接着又掀起雷鸣般的掌声。《柔术》主要表现力与美的结合。美妙的音乐声中，演员们互相配合默契，完成了一个个高难度的动作。“真漂亮！”——沉醉其中的观众不禁发出这样的感叹。表演结束后，一个叫班卡的黑人小伙子对记者说想要学习转碟。当得知每个杂技动作都要练上几年甚至十几年时，他惊讶地竖起大拇指表示敬佩。

艺术团的到访不但受到当地民众的欢迎，还收到了来自三国政要及文化部门官员的新春祝福。肯尼亚国家遗产和文化国务部常务秘书米阿龙博士在欣赏完演出后表示，“欢乐春节”活动将进一步推动两国在文化领域的交流合作，同时加深两国人民的传统友谊。莱索托首相帕卡里塔·莫西西里和副首相阿奇博德·莱萨奥·莱霍拉同时出席并观看了演出，这在莱对外文化交流史上绝无仅有。莱旅游、环境与文化大臣还在演出前致词，希望通过“欢乐春节”这一平台向中国人民拜年。在达累斯萨拉姆，由中国驻坦桑尼亚大使馆携手坦新闻文化体育部和在坦华人团体主办的大型春节庆祝活动“欢乐春节——聚焦在非洲 坦桑过大年”反响热烈，活动共包括文艺演出、舞龙舞狮、燃放焰火、中国竹竿编织艺术展览和中国风筝放飞仪式5个部分。驻坦文化参赞刘东告诉记者，该活动是坦桑尼亚第一次大型的春节文娱活动，也是春节期间在非洲举办的规模最大的庆祝活动。坦桑尼亚总统基奎特还特别在贺信中说：“能和中国的小伙伴们一起在达累斯萨拉姆庆祝佳节我们深感荣幸。”一时间，“新春快乐”“万事如意”“恭喜发财”等来自古老东方的问候语变成了跨越国界的流行语。

恒定不变中国心

“欢乐春节”活动受到海外华人同胞们的广泛热捧——艺术团所到之处，当地的华人华侨必定鼎力相助——这一点令记者印象极其深刻。王磊已经在肯尼亚生活多年，几乎每年春节她都要带着丈夫和儿子参加华人的聚会和观看文艺演出。她告诉记者，儿子非常喜欢带有中国元素的东西，尤其喜欢看中国的武术表演。“这次艺术团带来的杂技节目很精彩，表演《晃管》的那个小男孩现在已经是他的偶像了！”

在达累斯萨拉姆工作的小钱本来已经申请到了假期，但当听说春节期间会有国内的艺术团来访时，他便义无反顾地加入到志愿者的行列中。“能为来自祖国的亲人们提供帮助，做一点自己力所能及的事情让我觉得很有意义。”他这样说道。

在莱索托的马塞卢，来自福建的陈先生负责开车接送演员和记者。他说虽然自己每年都会回国两次，但每次回去都是为了处理生意上的事情，几乎不在家里过年。“非洲的条件比不上欧美国家，来这里演出的艺术团相对较少。既然演员们不辞辛苦地来到

莱索托，为我们送来好看的节目和节日的问候，我们当然要全心全意地支持。这回节目里不是有个叫《携手同心》的杂技嘛，我们在外的中国人也得才行！”

历久弥坚中非情

中国与非洲国家是亲密无间的好朋友、真诚合作的好伙伴、情同手足的好兄弟。早在15世纪，我国著名航海家郑和下西洋的船队就曾到达非洲东海岸的麻林（今肯尼亚的马林迪）和慢八撒（今肯尼亚的蒙巴萨港）。中非人民友好交往源远流长，历史上从来没有发生过任何冲突。前人栽树，后人乘凉。走在内罗毕的街头，素不相识的路人会主动用中文“你好”跟艺术团的演员们打招呼，小演员们也会用刚刚学会的斯瓦希里语“Jambo”给予回应。据赵海生处长介绍，本次访演是中方落实《中非合作论坛——沙姆沙伊赫行动计划（2010至2012年）》的一项重要举措，旨在进一步增进非洲人民对中国文化的了解，进一步巩固中非传统友谊和推动中非朋友、伙伴、兄弟这种新型战略伙伴关系。

除了圆满完成文化交流的使命，访演对每位成员来说还是一次爱国主义教育的洗礼。在距离



在达累斯萨拉姆，中坦两国青年同台表演“中坦歌曲联唱”。

中肯两国合作实施拉穆群岛水下考古项目

本报讯（记者喻非卿）由商务部提供无偿援助的“肯尼亚拉穆群岛地区考古”3年合作项目2月23日在北京正式签约。中国国家博物馆党委书记黄振春、肯尼亚驻华大使朱利斯·桑古利、肯尼亚国家博物馆馆长伊多·奥马尔·谢赫、法哈等出席了《中国和肯尼亚合作实施拉穆群岛地区考古项目实施合同》签字仪式。

根据此次签订的合同，从今年起，中肯考古专家将开展合作，对肯尼亚拉穆群岛及附近地区的水下文化遗存进行科考调查和发掘，对该国沿海地区出土的中国古代瓷器进行调查研究。专家们通过对拉穆群岛地区水下及陆上文化遗存、遗址遗物的考察、发掘，将进一步破解中非古代文化交流、经贸往来的一些历史疑团。

拉穆群岛位于肯尼亚北部海域，该地区历史悠久，自古以来即

与东方联系密切。据中国史料记载，明朝郑和船队曾于永乐十三年（公元1415年）抵达马林迪、蒙巴萨等东非沿岸城市。而拉穆群岛恰好位于环印度洋航线的交通要道，是郑和船队前往上述东非沿岸城市的必经之路。

此前，商务部国际经济合作事务局、国家文物局已与肯尼亚国家遗产部就拉穆群岛地区水下、陆地考古等方面的合作进行了充分协商；中国国家博物馆水下考古研究中心、北京大学考古文博院也先后多次赴肯尼亚进行前期调查；两名肯尼亚考古工作人员还在中国接受了水下考古培训。

黄振春表示，该项目的顺利实施，将进一步证实中肯两国自宋代以来的文化交往历史，是促进中非合作和友谊的举措，也是中肯两国文化合作领域的尝试。



签字仪式现场。

本报记者 喻非卿 摄

奥地利展出1670年绘制的澳门城防图

本报讯 2月10日，奥地利国家绘画馆在维也纳美景宫举办欧根亲王收藏展。一张由荷兰地理绘图大师绘于1670年的彩色澳门城防图惊现展厅，引起了观众的极大兴趣。

欧根亲王（Prinz Eugen von Savoyen）在奥地利历史上是一位举足轻重的人物。他于1663年10

月18日出生于法国巴黎，曾经服务于奥地利哈布斯堡王朝的三朝皇帝，为哈布斯堡王朝建立日不落帝国立下了不可磨灭的功勋。欧根亲王终生未婚，酷爱收藏世界各地的文物和艺术品种，其中包括中国的青花瓷器、粉彩瓷器、丝绸文锦和硬木家具。

（贾晓宇）

“菲中传统文化节”闪亮马尼拉

本报讯 2月21日晚，由中国驻菲律宾使馆文化处、马尼拉市政府、菲华各界联合会与菲华青年学会等单位共同主办的第九届“菲中传统文化节”在马尼拉市中心的黎刹公园举办。本次活动内容丰富多样，包括图片展览、花灯、猜灯谜、锣鼓和彩灯表演以

及大型文艺演出等许多极具中国特色的活动，向菲律宾普通民众展示了灿烂的中国文化。

“菲中传统文化节”由马尼拉市议会于2002年通过决议正式命名，以庆祝中国传统元宵节为主题，定于每年2月的第3个周日举办，至今已连续举办9届。（雨林）

埃及

中国庙会办到尼罗河畔

2月的开罗卫星城——瑞哈卜市，大街小巷到处都张贴着“欢乐春节”活动的海报，市政厅广场红灯高悬、彩绸飘扬，处处洋溢着一派欢乐祥和的新年气息。一座刚刚拔地而起的中式牌楼在彩灯的映照下显得格外华丽壮观，绿色的飞檐、红色的龙柱和典型的中国传统建筑造型吸引了全城人的目光。

2月5日下午，伴着喧天的锣鼓声，中国驻埃及使馆大使武春华与瑞哈卜市副市长纳吉共同在中式牌楼下为舞狮点睛。虎年庙会正式开张，埃及“欢乐春节”品牌系列活动就此拉开序幕。

此次庙会内容丰富多彩，内容涵盖展览、歌舞、武术、杂技、舞狮、书法、茶艺、游艺、讲座、服饰表演、中国美食及电影周等活动。整个庙会占地面积达2000平方米，各类艺术表演人员达150人。

热闹的庙会不仅吸引了众多瑞哈卜市民，埃及其他地区的不少民众还驱车几百公里到庙会感受地道的中国年，埃及知名的贵族学校Nermien Ismail及苏伊士运河大学甚至专程组织师生家长集体参观。

参加活动的埃及民众纷纷表示，丰富多彩的“欢乐春节”活动拉近了中埃两大文明的距离，让埃及人民感到神秘的中国并不遥远。

奥地利

中文小学员作诗拜大年

2月13日是中国农历大年三十，奥地利维也纳瓦瑟高级中学礼堂内一片欢歌笑语，维也



贝宁：耿文兵、索格洛和阿皮蒂共同为醒狮点睛。



埃及：在中国庙会参观的游客为新年祈福。

纳中文教育中心与维也纳大学孔子学院的师生们在此共同举办了新春联欢会。师生家长以及各界友人欢聚一堂，共同迎接虎年的到来。

联欢会在欢快热烈的开场锣鼓和狮子舞表演中拉开了序幕。中文教育中心2009年新入学的小朋友们朗诵了自创的虎年诗歌，孩子们稚嫩的童声为观众留下了深刻的印象。随后，汉语桥参赛选手的汇报演出更是博得了观众们的阵阵掌声，选手们标准的发音、准确的语法令听众无法相信这些孩子的母语都是德语。老师们也使出了看家本领，他们表演的蒙古顶碗舞和独唱《茉莉花》让观众们感受到了浓郁民族风情。小合唱《国家》的表演者全部是在奥地利出生成长的第二代华侨子弟，他们通过这首歌唱出了对祖国母亲的理解和亲近。

贝宁

武术学员舞狮庆春节

2月5日，修葺一新的贝宁中国文化中心大厅里挂满了喜庆的红色灯饰。贝宁“欢乐春节”中国文化月启动仪式暨“多彩中国——精品刺绣

展”开幕式及大型酒会当晚在这里隆重举行。

启动仪式上，贝宁文化、扫盲与国语促进部长加利乌·索格洛与中国驻贝宁大使刘文一起为醒狮点睛。在锣

毛里求斯

中毛艺术家联袂献艺

2010年2月14日，中国农历大年初一晚，2010“欢乐春节”系

色彩斑斓中国年

本报驻埃及、奥地利、贝宁、毛里求斯、马耳他、德国特约记者 裴爱红 贾建新 杨贝贝 王永健 郑浩 白阳 何文波

鼓乐的伴奏下，由贝宁中国文化中心培训的两名贝宁武术学员操纵的狮子，神态威武，飞腾跳跃，赢得了阵阵掌声，为当晚活动增色不少。仪式主持人向大家介绍，中国醒狮焕发出勃勃生机，预示着来宾在新的一年里事业蒸蒸日上，中贝两国人民的友谊更加深厚。

贝宁文化、扫盲与国语促进部部长加利乌·索格洛应邀在活动现场致词，他说：“在中国春节来临之际，我由衷地向中国政府和人民表达最诚挚的祝愿，期盼人民幸福，国家繁荣富强。”

列文化活动——毛里求斯“庚寅虎年贺新春文艺晚会”在甘地学院剧场拉开帷幕，来访的中国湖北艺术团、中国文化中心舞蹈队、武术队及毛赛卡歌舞团联袂演出，为观众奉献了一台精彩的新春文艺晚会。

远道而来的湖北艺术团，舞蹈表演婀娜多姿，既有表现土家族儿女纯朴善良的舞蹈《直隶思得》，又有展现西南地区美丽风景的器乐舞蹈《西南风情》；既有展示湖北楚文化多姿多彩的舞蹈《楚韵》，又有表现荆楚儿女喜迎

春节的歌舞《欢聚一堂》。他们带来的《变伞》将魔术和杂技巧妙地融为一体，令人叹为观止。中国歌唱家演唱的毛里求斯歌曲《让我起舞》更令现场观众欣喜不已。

此外，中国文化中心舞蹈班和武术班的学员还表演了精心准备的节目。他们登台表演不仅展示了中国文化中心的学习成果，同时也以一种特别的方式向毛里求斯各族民众致以新春祝福。

马耳他

“烟花美食”扮靓农历新年

2月13日晚，正值中国农历除夕夜，马耳他Excelsior五星级酒店张灯结彩，处处弥漫着节日气氛。火红的灯笼、鲜艳的中国结以及中国特色装饰“福”字、挂鞭、对联将酒店装饰得格外喜庆，一

只漂亮的工艺纸老虎“守候”在酒店入口处，迎接四方宾客的到来。为迎接中国传统新春佳节，马耳他中国文化中心与Excelsior五星级酒店合作举办的欢乐春节“新春烟花美食夜”当晚在酒店海景餐厅隆重举行。

当晚，酒店为客人们准备了以中餐为主的丰富的除夕夜大餐，让来宾充分体验到了中国新年欢聚一堂、共享美食、共叙友谊的温馨气氛。为增加节日气氛，文化中心邀请了当地留学生现场演奏古筝，中国民乐独特的韵律和悠扬的曲调吸引了马耳他朋友的浓厚兴趣。时近夜半，Excelsior酒店在滨海广场燃放烟花，来宾们在餐厅观赏了这最具中国春节特色的精彩时刻，绚丽多彩的烟花从海上龙腾而起，将晚宴的热烈气氛推向了高潮。

德国

春节活动洋溢浓浓文化味

1月19日至2月17日，柏林中国文化中心的“欢乐春节”系列活动以其颇具品位的文化活动，吸引了众多德国民众。

首先，获得国家政府奖、金鸡奖的著名儿童文学家程玮在这里举办讲座，为大家介绍了中国儿童文学现状；随后的中西钢琴作品演奏会，围绕生活之想、生活之勇和生活之爱三个主题，突出表现了中国文化和西方文化的共同点，让听众深切体会到，在文化格局多元化的今天，不同文化、不同地域、不同民族对待生活都有相近的理解和认知。由于正值柏林电影节期间，柏林中国文化中心还青到了德国知名的中国电影专家，介绍中国电影发展历程。



马耳他：中国文化中心武术队表演《功夫扇》。